

政府致力提高 英語教學質素

教育署副署長藍鴻震今日主持在香港中文大學舉辦的為期三周在職英語教師住宿課程開學禮，正式展開政府最近以雙管齊下的方式，致力改善本港中學的英語教學和學習計劃。

藍鴻震副署長在開學禮上稱，此課程為一項七周訓練計劃的一部份，目的是提供全面使用英語的自然環境，讓學員進一步訓練用英語交流的技巧。計劃是教育署語文教育學院舉辦為期十六周復修課程的延續部份。

藍氏指出，學員在完成三周住宿課程及參加一個短期的指導研討會後，將前赴英國接受為期四周的課程。

藍鴻震副署長稱，在英國期間，學員將在富有舉辦海外英語教師課程經驗的學院內受訓，及在使用英語的家庭住宿。

此計劃為政府最近以雙管齊下的方式，致力改善本港學校的英語教學和學習的一部份。另一部份為招聘以英語為母語合資格的外籍英語教師，在本港中學與本地教師一起教授英文。

藍氏補充，從兩項新計劃顯示，政府決心盡一切可能，務求維持及更進一步提升本港學校現時及將來教授及學習英語的質素。

編輯注意：

一頓有關教育署副署長藍鴻震主持英語教師住宿課程開學禮的圖片，將於今日稍後由傳真機發放。

亞皆老街東行禁止通車

運輸署宣布：由明（星期二）日至六月二十五日每日凌晨一時三十分至凌晨五時三十分，公主道天橋下面之亞皆老街東行段將禁止通車，以配合公主道天橋重建工程。

沿亞皆老街東行往九龍城之駕車人士須改用橫跨公主道之天橋。

沿高打老道北行及培正道往亞皆老街東行之駕車人士可使用梳栲道、亞皆老街及橫跨公主道之天橋。

此外，駕車人士亦可使用高打老道北行、高打老道及太子道交界處附近之掉頭環路、高打老道南行及亞皆老街。

—完—

灣仔改善環境委員會明會議

灣仔區議會轄下之改善環境委員會將於明日（星期二）舉行會議，討論灣仔區一九八七年世界環境日工作小組的報告。

委員會亦會同時考慮向區議會申請撥款，以舉辦聯校地理展覽及「保護環境美化大坑」運動。

委員會亦會研究灣仔區關注小販工作小組報告。

此外，一名委員將提出在大廈內養狗而涉及的公衆衛生和擾及鄰居的問題。

—————

編輯注意：

灣仔區議會改善環境委員會定於明日（星期二）下午四時在灣仔軒尼詩道二〇一號東華大廈九樓灣仔政務處會議室舉行，歡迎派員訪攝。

—完—

兩名政府高級人員赴美
參加核電意外應變演習

兩名政府高級人員將以觀察員身份，由今日（星期一）開始參加在美國舉行的一項為期三日的核電意外緊急應變演習。

該兩名港府人員為首席助理經濟司（特別職務）韋樂善及首席助理保安司（行動）胡學思，他們應美國聯邦應變管理服務局的邀請，參加在伊利諾州錫安核電廠舉行的緊急應變演習。

本港政府人員今次獲邀出席演習，是立法局議員核電考察團去年八月四日至八日訪問美國之行所促成的。

演習將在距離芝加哥北部約八哩的錫安五間核電廠的其中一間進行，並以該廠舉行的模擬核電意外為演習的根據。

韋樂善在啓程前赴美國時說，是次演習所得的資料，將會納入本港擬訂的緊急應變計劃中。

—完—

香港仔將建新垃圾收集站

政府將重建香港仔崇文街的垃圾收集站。

新建的垃圾收集站將是一座有閣樓的單層建築物，內設化碳過濾系統及電動鋼窗，防止臭味外泄。

前門及後門分別裝上電動捲閘及金屬門，外牆則鋪上紙皮石。

廁所，電掣房及儲物室將設於地下，閣樓則為辦公室，並有混凝土建成的樓梯通往後門。

建築署現正招標承建該垃圾收集站，預期九月動工，需時九個月完成。

—完—

使用中文講授訓練課程

教育署將於今年九月開始，為使用中文講授科目的中學教師，開辦多項有關中文運用課程。

是項課程不收費，主要目標是增進任教中文，中史，英文以外科目的中學教師，在講授特定科目時所需中文口語及書面語的表達能力，從而提高教學效率。

課程並會使教師熟習英漢詞彙對照表的使用。

有關使用中文講授綜合科學，物理，化學，生物及數學的課程將於九月十六日至十一月十四日間在語文教育學院舉行。

其他科目包括歷史，地理，經濟及公共事務，數學及設計及工藝的課程將於十一月廿五日至明年（一九八八年）一月卅日間舉行。

由語文教育學院，教育學院及輔導視學處合辦的每項訓練課程的修業期限為八星期共三十二小時。

—完—

水塘存水數字

截至今日（六月二十二日）上午九時，本港各水塘之總存水量共為三億七千二百二十七萬三千立方米，佔總容量百分之六十三點五。

去年同期各水塘之總存水為二億九千五百零八萬一千立方米，即總容量百分之五十點三。

—完—

屯門居民對文康體需求調查結果
顯示七成被訪者知道區內之設施

屯門政務主任邱騰華今日（星期一）指出，最近一項有關居民對文娛康樂及體育興趣班需求的調查結果顯示，超過七成被訪者都知道該區有社區中心會堂的存在，但只有三成的被訪者謂曾參加過其舉辦的活動。

他解釋說，為了解區內居民對這方面需求的意見及向有關部門提供建議以符合需要，屯門區四個社區中心及會堂的管理委員會於去年十一月間聯同屯門政務處，社會福利署，區域市政署及房屋署組成一個工作小組進行問卷調查，是項調查並獲得區議會資助。

邱氏說：「今次調查的研究對象主要為屋邨的居民，被訪者共分為三大類——年齡介乎六至十四歲的兒童，十六至二十四歲的青少年，以及廿五歲及以上的成年人。」

是項調查於今年三月上旬進行，工作小組在若干青少年中心招募三十位訪問員協助進行調查，期間共訪問了八百五十二名居民。

調查結果指出，性別和工作狀況明顯地影響居民對文娛，康樂與體育活動的興趣；六歲至十四歲的男性被訪者較為喜歡參加足球，乒乓球活動，至於同年齡的女性則喜歡游泳，旅行及羽毛球等項目；至於二十五歲及以上組別的被訪者則會選擇參加烹飪，編織，羽毛球及電影晚會等活動。

為使社區會堂更能迎合區民的需求，報告書作以下的建議：

- 一 建議政務處在可能的情況下，將社區會堂開放時間擴展至星期日晚上；
- 二 建議盡量利用下午的時間舉辦婦女活動，騰出晚上時間舉辦青少年活動；
- 三 採用佈告板及海報等，加強對中心活動的宣傳；
- 四 建議舉辦較多電腦，語言，樂器，家政及攝影等教育性的活動；
- 五 除體育活動外，建議多舉辦文化班活動，使市民的興趣及消閒活動有平衡的發展。

青年音樂家大獎賽
報名從速月底截止

由音樂事務統籌處，香港電台與香港作曲家及作詞家協會合辦的一九八七香港青年音樂家大獎比賽，將於本月三十日截止報名。

比賽籌委會主席汪西三今（星期一）日吁請有意參賽者儘早遞交他們的作品，現在距離截止日期尚有一星期。

此項比賽乃公開讓年青業餘音樂家參加的，參賽者須於去年一月一日起已在香港居住；其年齡在截至今年六月三十日為止須在三十歲以下。

比賽分四組進行，分別是西洋樂器作曲組，中國樂器作曲組，西洋樂器小組演奏及中國樂器小組演奏。

每組的冠，亞，季軍將分別獲贈六千，三千及一千元現金，獎金總額達四萬元，由香港作曲家及作詞家協會贊助。

參加表格可向音統處各音樂中心索取。

表格填妥後請送交下列地點：

香港灣仔港灣道二號香港藝術中心九樓音樂事務統籌處〔一九八七香港青年音樂家大獎〕。

查詢可電五一二八三二五七。

—完—

屯門區議會明討論 建築物含石棉問題

屯門區議會將於明日（星期二）舉行會議，探究區內的公共建築物是否有石棉物質，以及政府採取何種措施以保障居民的安全。

會議亦會討論區內中學加建課室問題，小學加建課室和補建有蓋操場，白角臨時房屋區擴建計劃，三聖邨至掃管笏段青山公路擴闊工程及敷設主要污水管工程，以及經中華電力有限公司及海事註冊處毗鄰通往麥理浩徑的那條小徑的環境改善工程。

區議員亦會討論道路（工程，使用及賠償）條例涉及的第四十四區道路及渠道工程問題以及區內三個藍圖。他們又會聆聽一九八六至八七年度屯門區議會工作報告；及一九八七至八八年度地區管理委員會第一次報告。

此外，房屋署及建築署的代表亦會出席會議，解答各項有關問題。

編輯注意：

屯門區議會將於明日（星期二）上午九時卅分在屯喜路一號政府合署三樓區議會會議室舉行會議，歡迎派員訪攝。

—完—

美法律專家拜訪律政司

一個來自美國的法律專家代表團今日（星期一）訪問律政署，並與律政司唐明治進行會談。

代表團在俄亥俄州立大學法律教授麥占士的率領下，與唐明治討論香港的法律制度。麥氏是該大學法學院的前任院長。

這個美國國際人民交流協會的人民大使計劃代表團，現時正在港訪問，此乃他們亞洲之行的一部份，代表團將於明日（六月二十三日）離港前赴廣州。

人民交流協會於一九五六年由艾森豪總統創立，旨在藉著各種活動促進世界和平及相互間的瞭解。人民大使計劃的目的，是為世界各地的專業人士安排科學性及專門性的交流。

編輯注意：

一幀有關代表團與律政司會面的圖片經由傳真機發出。

—完—

福利諮詢委員會通過

露宿者收容中心計劃

社會福利諮詢委員會今日（星期一）開會通過設立日間收容中心暨臨時宿舍，為露宿者提供福利服務。

此項新服務主要是為健康欠佳、傷殘及精神似乎有問題的露宿者而設。

委員會亦通過此項服務向獎券基金申請撥款，試辦兩年。

今日的會議亦通過了研究福利資助方法的工作小組的報告書。

委員會一致通過，只要是標準成本可以計算出來的福利服務，經修訂的標準成本資助制度便應該適用。

不過，委員會指出應該訂定一個時間表去完成此項工作。

—完— 九

學生尋找暑期工作 必須注意安全守則

去年大約此段期間，一名十六歲學生在一間五金廠做暑期工時，被啤機切斷右手食指，另外一名十七歲學生在塑膠廠工作時被塑膠注料機壓斷右手手掌。

而較早前，一個十四歲男童散工欲乘坐起重機從閣樓落地，而當他踏入升降台時，他的右手不幸被困於金屬機架與橫鐵之間，而被嚴重地割傷。

勞工處首席工廠督察總監葉玉麟表示，以上列舉之悲劇，是每年都有很多學生藉著悠長的暑假找暑期工，爭取工作經驗或從事工業行列時發生。

他補充說：「由於很多聘用臨時工人的工作均屬一般生產程序，這些工作表面上很簡單，又無需特殊技能，因此工人很容易忽略其中潛伏之危險。任何人如在未有加設安全護罩的機器上或沒有採取足夠的安全措施便工作，都有可能遇上意外。」

他勸喻學生如想找暑期工作時，必須注意下列事項：

- * 在接受任何工作前，須查清楚工作的性質及條件，切記不要從事危險性高的工作。
- * 切記要遠離電壓推動機器，電器設備及化學用品之工序，因此等設備如處理不小心或操作不當，可引致殘廢，受傷或死亡。

葉玉麟亦提醒有關的工廠東主注意受聘學生的安全。

他說：「大部份任職暑期工的學生都是未經任何專業訓練或缺乏經驗，在此情況下最容易發生工業意外。」

他補充說：「工廠東主應對學生作嚴謹及適當的監督，且不應分配學生從事或涉及操作危險機器的工作。」

另外，勞工處之工業安全訓練中心現正為暑期生舉辦一連串的半日制課程，包括安全講座，電影及巡視中心設施，藉以提高他們對工業安全之意識。這些課程將於本星期三至五及下星期二下午在中環統一碼頭道卅八號海港政府大樓十四樓該中心舉行。

葉玉麟呼吁在從事暑期工作前之學生應藉此機會參加此等課程，有意者可致電五十八五二三五六五，勞工處工廠督察科查詢。

儲稅券利率增加

根據今日（星期一）出版之政府憲報的一項法例告示，財政司經已授權增加儲稅券之利率。由六月二十四日（星期三）起，儲稅券之利率將由目前之年息三點八四厘（免稅）增至四點三二厘（免稅）。

儲稅券利率係按月計算。若以新利率計，即每一百元每月可獲利息三角六仙，所獲利息係按照儲稅券購入之日起至用以繳稅之日止，以足月計算。

儲稅券供繳稅用時，始能獲付利息，如將儲稅券照面值兌現，則不獲利息。

在一九八七年六月二十四日或當日以後發出之儲稅券，按照新利率計算利息。

在一九八七年六月二十四日以前購入之儲稅券，則繼續按照以下之利率計算：

* 在一九八五年四月二十四日或當日以後及在一九八五年五月二十二日以前所發出之儲稅券，按年息四點五六厘計；

* 在一九八五年五月二十二日或當日以後及在一九八五年六月二十七日以前發出之儲稅券，按年息四點零八厘計；

* 在一九八五年六月二十七日或當日以後及在一九八五年七月十七日以前所發出之儲稅券，按年息三點六厘計；

* 在一九八五年七月十七日或當日以後及在一九八五年七月二十三日以前所發出之儲稅券，按年息三點三六厘計；

* 在一九八五年七月二十三日或當日以後及在一九八五年九月四日以前所發出之儲稅券，按年息二點七六厘計；

* 在一九八五年九月四日或當日以後及在一九八六年四月三日以前所發出之儲稅券，按年息三點三六厘計；

* 在一九八六年四月三日或當日以後及在一九八六年五月十四日以前所發出之儲稅券，按年息四點三二厘計；

* 在一九八六年五月十四日或當日以後及在一九八六年八月十九日以前所發出之儲稅券，按年息四點零八厘計；

* 在一九八六年八月十九日或當日以後及在一九八七年一月十九日以前所發出之儲稅券，按年息三點三六厘計；

* 在一九八七年一月十九日或當日以後及在一九八七年三月四日以前所發出之儲稅券，按年息二點五二厘計；

* 在一九八七年三月四日或當日以後及在一九八七年四月九日以前所發出之儲稅券，按年息三厘計；

* 在一九八七年四月九日或當日以後及在一九八七年六月四日以前所發出之儲稅券，按年息三點三六厘計及

* 在一九八七年六月四日或當日以後及在一九八七年六月二十四日以前所發出之儲稅券，按年息三點八四厘計。

但根據一般規定，購入已達三十六個足月而仍未用以繳稅之儲稅券，則不能繼續生息。

— 完 —

入境事務處長警告
企圖非法入境人士
難逃被遣返之命運

人民入境事務處處長賈達德今日（星期一）說，非法入境者企圖進入香港祇是在浪費時間，因為他們全部終將被遣返。

賈氏就最近來自中國的非法入境者湧進香港一事發表上述評論。在直至今晨的過去三日，有超過四百四十人嘗試潛入本港邊界時被逮捕，他們已全部被遣返。

賈氏說：「這些非法入境人士潛入本港，被捕，被遣返，到頭來一無所獲。」

「我們當然要讓他們知道這個訊息：他們想非法進入香港，只是浪費時間的。」

賈氏說，保安部隊截獲絕大部分非法入境者，潛入而不被發現的只有少數。

他說：「過去數月拘獲的潛入者的數目可以證明這點。」

每日平均截獲十至十一人，這數字在過去一年並無轉變。

他續說，所謂有數以十萬計的非法移民在本港藏匿的說法純屬無稽之談。

目前，保安部隊在邊境繼續加強巡邏，以防非法入境活動有所加劇。

——完——

編輯注意：下稿已於昨日（星期日）發出

港府加強反偷渡巡邏

由於被拘捕的非法入境者人數在週末急劇增加，當局今日（星期日）已加強反偷渡巡邏行動。

在過去三十小時，共有二百七十多名非法入境者在邊境被捕。

其中不少人稱他們試圖潛入香港，是因為聽到謠言謂在中國外長昨日（星期六）訪港之後會有特赦。

政府發言人今日再次強調，這些謠言完全沒有根據。

「我們已一再表明，政府不會大赦非法入境者，所有在港被捕的非法入境者將被遣返。」

「港督衛奕信爵士上星期五訪問邊境軍部時重申此一堅定政策。」

「額外的軍隊單位將於今晚調動至邊境，作為進一步的預防措施，阻止非法入境活動。」

發言人說，邊境的軍隊及警員將保持最高的警覺。

編輯注意：此稿已於六月二十日經由新聞發佈機發出。

慈善球賽淨得收益捐尤德基金

政務司廖本懷今晚（星期六）贊揚商業電台除製作資訊及娛樂節目外，更能積極參與社區事務。

廖氏在伊利沙伯體育館主持商台主辦之八七巨星慈善籃球大賽開幕典禮時作上述表示。他說，是項每年一度的大賽自一九七九年舉辦以來，每年都將籌得的淨得收益，撥捐各慈善及福利團體。

不過今年的淨得收益則將會全部撥捐尤德爵士紀念基金。

廖氏謂該基金的款項正不斷增加。至今所接獲的捐款，連同利息在內共八千三百四十萬元。

他補充說，希望社會各界人士繼續踴躍捐輸，多多益善，少少無拘。

——完——

編輯注意：下稿經於二十日（星期六）發出。

中國外長過港

中國外交部長吳學謙今日（星期六）在前往深圳途中過港。

今次過港乃屬私人性質，但吳氏藉此機會與港督衛奕信爵士在粉嶺別墅進行禮節性會面。

——完——